

# du 18 au 25 avril

Le festival international de théâtre du Sud Sauvage



# kom i di

[www.komidi.fr](http://www.komidi.fr) // [www.festivalsaintjo.fr](http://www.festivalsaintjo.fr)



## (MOTS DES MAIRES)

Rendre la culture accessible a toujours été un de nos engagements.

Le festival international de théâtre du Sud Sauvage « Kom i di », qui vous propose cette année plus de 60 représentations gratuites pour les scolaires et à un euro pour le tout public, correspond à l'idée que nous souhaitons défendre en matière de politique culturelle.

Dans le monde difficile dans lequel nous vivons, la solidarité, la collaboration sont également des valeurs qui nous tiennent à cœur. C'est pourquoi, les recettes engrangées durant le festival seront reversées à la Banque Alimentaire de la Réunion.

Nouveau cette année, afin de correspondre à nos volontés de collaboration, le festival devient intercommunal avec des spectacles

proposés dans la commune de Petite-Ile dont les très appréciés « Trois Coups du Fangourin » se fondent désormais dans le festival Kom i di afin d'être plus forts ensemble et de proposer à la population une plus grande offre de spectacles.

Ainsi près de 7200 scolaires du primaire au lycée de nos deux communes pourront assister à des représentations et nous invitons l'ensemble de la population du Sud Sauvage à se rendre dans nos salles pour venir découvrir les troupes métropolitaines, belge, camerounaise et bien entendu réunionnaises invitées cette année pour le Kom i di qui se tiendra du 18 au 25 avril. Nous avons souhaité une programmation plus importante cette année et toujours variée car si nous souhaitons proposer le théâtre pour tous, nous voulons aussi présenter tous les théâtres qu'ils soient classiques, comiques, contemporains... et bien évidemment de qualité.

Alors n'hésitez pas : pour une somme modique, venez et participez en famille ou entre amis au festival de Théâtre intercommunal du Sud Sauvage, une première dans le Grand Sud de la Réunion.

Crédits Photos : DR  
Conception et réalisation : imazcom©2009  
Imprimerie : scanner





## **(MODEKRI LA KAZ BANN ZASOSYASYON/ LE MOT DE LA MDA)**

*Sinzozeŷ épi osi ek dot roprézantasyon  
annan la sal Fangourin Latitil.*

Plus de salles et donc plus de représentations afin de vous donner la possibilité de venir encore plus nombreux entre amis ou en famille.

*Ek bann sal anplis raport lané, nora plis  
roprézantasyon konmsa va awar plis  
posibilité vnir plis an nonm rant kamarad  
oubyin an famiy.*

L'entrée reste fixée à l'euro symbolique, les recettes seront reversées à la Banque Alimentaire de la Réunion. Vous pourrez, nous l'espérons, passer une bonne soirée tout en réalisant un don pour ceux de notre île qui connaissent des difficultés dans leur vie quotidienne.

*Lantré i reste k lo minm pri lané pasé : in  
Éro sinbolik, Bann monayman ramasé sra  
roversé po la bank alimantèr La Rényon. Zot  
va ginyé, ni aspèr pas inn bone swaré an  
fézan an minm tan in donasyon po sak lé  
dann malizé dan zot vi zourpouzour.*

Nous souhaitons que ce festival puisse être une réussite par la diversité des spectacles proposés, par son accessibilité et par son caractère populaire, intergénérationnel et solidaire.

*Nou aspèr-k so festival, sra inn réisit raport  
lo mélanzté bann espèktak lé propozé, san  
baraz lo moné sinbolik épi sirtou raport son  
kalité popilèr, rant zénérasyon ek lo koté  
solidèr .*

Bon festival à tous !  
Bon festival zot tout !

Le Président, François SAINT-OMER  
Lo Prézidan, Franswa Sintomer

**E**n partenariat avec les Municipalités de Saint-Joseph et de la Petite-Ile, la Maison des Associations a le plaisir d'organiser le 2ème Festival international de Théâtre du Sud Sauvage, du 18 au 25 avril 2009.  
*An dalonaz ek bann Minisipaliti Sinzozeŷ ek  
Latitil, épi la Kaz Bann Zasosyasyon,  
Na lo plézir organiz lo 2èm Festival  
Internasyonal Téat lo Sid Sovaz , apartir  
Lo 18 ziska lo 25 avril 2009.*

Ce second Festival met à l'honneur tous les univers théâtraux, comédie, satire, drame et conte enfantin, et vous invite à découvrir des troupes réunionnaises, métropolitaines mais également belge et camerounaise. Au total, ce sont 20 spectacles qui vous sont proposés.  
*So Festival la, va mèt anlèr tout bann ziniver  
lo téat, komédi, satir, dram, zistwar po bann  
ti marmay épi ni invit azot fé konésans  
ek bann troup Rényoné, Zorèy, Belz, èpi  
kamérouné.  
Total i propoz azot 20 espektak.*

Comme l'an passé, les pièces de théâtre se déroulent au Cinéma Royal et à l'auditorium Harry Payet de St-Joseph. Mais devant la forte demande enregistrée l'année dernière, la nouveauté cette année est l'ouverture d'une 3ème scène sur le lieu de l'usine de la Caverne des Hirondelles à St-Joseph ainsi que des représentations à la salle du Fangourin de Petite-Ile.  
*Konm lané pasé, bann pyès téat la, va espasé  
annan sinéma rwayal épi dan loditoryom  
Harry Payet Sinzozeŷ. Soman konm zot té in  
takon la pa giny war so bann pyès téat lané  
pasé porézon sèt ané nou pran lo dovan  
rouvèr in 3 èm lestrad  
Landrwa lo vyè lizine la kaverne zirondel*

# (LA COMPAGNIE LA TRAPPE)

## LES FEMMES SAVANTES

DUREE 2H15

Mise en scène de Christophe Lesage par la compagnie La Trappe

Prix du public / Et le double prix d'interprétation masculine lors du Festival de Bougival 2008

Cette comédie en 5 actes et en vers de Molière a été créée à Paris au théâtre du Palais Royal le 11 mars 1672.

Henriette et Clitandre sont amants, mais pour se marier, ils vont devoir obtenir le soutien de la famille de la jeune fille. Le père (Chrysale) et l'oncle (Ariste) sont favorables au mariage ; mais la mère (Philaminte), soutenue par la tante (Bélise) et la sœur d'Henriette (Armande), veut lui faire épouser un faux savant aux dents longues (Trissotin) qui mène

par le bout du nez ces «femmes savantes».

C'est autour de ce personnage d'Armande que gravitent les «femmes savantes» mettant en avant les difficultés relationnelles au sein du cercle familial. Pour renforcer cette idée, le spectacle s'appuie sur une simplicité de moyens : décors épurés, costumes sobres et intemporels, effets de lumière et de musique discrètement évocateurs.

Dimanche 19 -20h00 - Royal  
Mercredi 22 - 20h00 - Royal



- **Bravo**

*Bravo, en effet pour ce très beau spectacle: les acteurs, les costumes, la mise en scène, tout était réussi.*

*Écrit le 22/03/2008 par : gegeclec (6 critiques, a vu cet évènement avec BilletReduc.com )*

- **Excellent**

*Des comédiens talentueux, une bonne mise en scène et des costumes originaux m'ont fait adorer cette représentation des femmes savantes. Je n'ai pas été la seule car les comédiens ont été très applaudis. Ce petit théâtre ne paye pas de mine mais il mérite votre visite pour la qualité de ses représentations et sa convivialité.*

*écrit le 11/03/2008 par : vic (42 critiques , a vu cet évènement avec BilletReduc.com )*

# Une frite dans le sucre

d'Alan Bennett

Traduction Jean-Louis Besset

Mardi 21 - 18h30 - Usine

Vendredi 24 - 20h00 - Usine

A cinquante ans passés, Graham vit encore avec sa mère. Une somme de petits détails semblent régler à jamais leur vie monotone. Et Graham confie au public, non sans humour, la fadeur de son existence. Un jour, pourtant, sa mère lui joue un drôle de tour en retrouvant un ancien amant. Sous la désinvolture du désopilant récit de sa triste vie, se dissimule une détresse qui surgit au coin d'une phrase ou d'un regard et qui heurte de plein fouet.



# (LA COMPAGNIE TAMAM)

**L**a Compagnie TAMAM a vu le jour à la Réunion en avril 2004. Elle est née de l'envie de plusieurs personnes de mettre en commun leurs compétences artistiques et techniques, pour la création de spectacles vivants et la formation aux arts du cirque...

**La compagnie TAMAM propose 2 spectacles au tout public : «En route ma Poule!» et «Vladimir et Katarineta et voilà...»**

## EN ROUTE MA POULE!

**DUREE 1H**

**Genre : spectacle burlesque / Pondu par : La Compagnie TAMAM**

**Avec : Sébastien Deroi et Florence Laroche / Technique : Claire Viroulaud**

**Couvé par : Titus alias Thierry Faucher**

### L'HISTOIRE

Kiri et sa mère Kimone sont les deux seuls «artistes» de la Kakétié, petite île de l'océan Pacifique. Ils parcourent le monde à vélo pour faire découvrir leur culture.

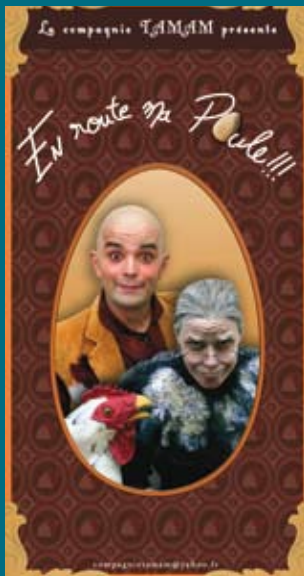
Alternant des « performances », du folklore et des commentaires sur leur quotidien, ce drôle de duo se fait l'ambassadeur de ce pays lointain et iconoclaste.

Ah ! Petit détail, La Kakétié a une curieuse caractéristique, elle compte 10 000 poules par habitant...

Le spectacle allie plusieurs disciplines artistiques (théâtre, magie, marionnette, danse, etc...) abordées sous le mode dérisoire du folklore.

Si le jeu des personnages, basé sur une mécanique clownesque, donne au spectacle un caractère décalé et humoristique, l'histoire développe un imaginaire original et poétique.

Dimanche 19 - 18h30 - Auditorium



## VLADIMIR ET KATARINETA ET VOILÀ...

**DUREE : 1H**

**Genre : comédie**

### L'HISTOIRE

Vladimir, autoritaire par excès et souriant par hasard et Katarineta, son assistante naïve et rêveuse, vous présentent leur spectacle de magie.

Le sérieux du magicien n'a d'égal que la débordante spontanéité de son assistante.

Malgré leurs efforts, maladresses et facéties viennent pimenter de façon inattendue leur prestation...

A la croisée de la magie et de la comédie, ce spectacle met en scène deux personnages aux frontières de la caricature. Il nous offre un point de vue original et décalé, où la magie se met au service du jeu clownesque. L'attention particulière portée à la mise en scène, à l'esthétique et à la musique en fait un spectacle rythmé, adapté aux enfants à partir de 5 ans.



Samedi 18 - 18h30 - Usine  
Mercredi 22 - 18h30 - Usine

## DÉFUNTS ANIMÉS PRODUCTIONS

**DUREE : 35 mn**

**Création théâtre - objet – burlesque**

**Genre : Tout public**

**avec Jérôme VALLOT**

**mise en scène Sébastien DEROI**

Vous souhaitez organiser une fête de famille avec tous vos ancêtres... Vous ne vous consolez pas de la disparition de votre idole... Vous rêveriez d'un dîner avec un ami cher, malheureusement disparu... *Défunts Animés Productions* a la solution !

Son représentant Harry Cover, assisté de son technicien, se propose de réanimer les morts pour partager un petit moment de bonheur avec eux.



Lundi 20 - 18h30 - Usine  
Jeudi 23 - 18h30 - Usine

# (LA COMPAGNIE TARTARUGA)

**L**a compagnie est née à Cannes d'une rencontre entre 3 comédiens d'univers différents qui, riches de leurs différences, travaillent dans la complicité, unis par le même désir de défendre un texte, un auteur, un projet. Ils conçoivent le théâtre comme un lieu d'expérimentation, de plaisir et de partage.

## ➤ MANUEL DE SAVOIR VIVRE À L'USAGE DES RUSTRES ET DES MALPOLIS

### DUREE 1H

Genre : comédie provocante et corrosive / de Pierre Desproges  
Avec Marie-line Schrotzenberger, Pierre Pradel, Jocelyne Brunel  
Mise en scène : Marie-line Schrotzenberger

### L'HISTOIRE

Comment reconnaître un con ?  
Comment déclencher poliment une guerre civile ?  
Comment vieillir sans déranger les jeunes ? Comment, comment... ?  
Les réponses sont dans ce manuel ouvertement vexant et délicatement acide.

### L'AUTEUR

Provocant et mélancolique, méchamment drôle et (parfois) drôlement méchant, Pierre Desproges mord allègrement dans la langue de bois. Ne s'interdisant jamais un mot d'esprit, il piétine avec délectation le politiquement correct et se moque de tout. Vingt ans après sa disparition, Desproges est remis en lumière sans qu'il ait pris une ride.



Dimanche 19 - 18h30 - Fangourin  
Lundi 20 - 18h30 - Auditorium





## ATTENTION FRAGILES

**DUREE : 1H**

**Genre : comédie de mœurs**

*D'après des textes de Rodrigo Garcia, Maïtena , Sylvie Joly, Christian Rullier, Raymond Devos, Roland Topor et Pierre Pradel*

Elles débarquent avec leurs névroses, complètement déjantées et fragiles. Elles sont là pour nous parler avec un humour pétillant des régimes, des enfants qui se chamaillent, des bonnes copines, des hommes...de ce qui peut faire la vie des femmes. A côté il est là seul avec son chien, avec son chien pour seule obsession...

Les pensées des unes et de l'un vont se juxtaposer sans vraiment se rencontrer nous tendant ainsi un miroir à la fois cruel, tendre et ironique de nos comportements humains.

Mardi 21 - 20h00 - Usine  
Jeudi 23 - 18h30 - Usine

# (LA COMPAGNIE LE TRILLE BLANC)

**N**ée de la rencontre de passionnés de théâtre, la troupe du Trille Blanc originaire de la région parisienne a été baptisée du nom d'une fleur rare : le trille est une plante qui a une croissance lente, qui demande du soin, tout comme le montage d'une pièce demande de nombreuses répétitions, de travail et de motivation.

**Avec la volonté de diversifier le jeu de l'acteur, de développer les expériences de scènes et de textes, le Trille Blanc a exploré les répertoires dits classiques français et étrangers mais s'est aussi tourné vers les auteurs contemporains parfois méconnus.**

## HEDDA GABLER

**DUREE 2H15**

**Auteur : Henrik Ibsen**

**Genre : théâtre contemporain**  
*(déconseillé aux jeunes enfants)*

### L'HISTOIRE

Hedda Gabler, créature fatale... Fatale pour les autres mais aussi pour elle-même. Une jeune femme vient d'épouser un historien effacé et besogneux. Insatisfaite de sa vie qu'elle considère ennuyeuse et médiocre, elle s'est déjà résignée à vivre sans passion ni vocation. Soudain, réapparaît dans son environnement son amour passé, un brillant esprit naguère débauché. Cet événement déclenche une impulsion vitale qui s'avèrera dramatique. Hedda Gabler est un caractère intemporel en quête d'absolu, une femme dont les rêves se brisent sur la réalité d'une existence médiocre dans une société sclérosée dans ses principes bourgeois.

### L'AUTEUR

(Norvégien 1828 – 1906) est un maître dans l'art de décrire l'idéalisme absolu, l'individualisme forcené de ses congénères. Ses sujets sont très souvent inspirés de la société de son époque, de l'histoire et du folklore scandinave.



### CRITIQUE

*- Criant de vérité*

*J'ai été emporté par des acteurs exceptionnels servant un texte magnifique, Hedda et ses amours frustrées, ses rêves brisés, la rendant désespérément calculatrice ce qui la conduit au pire ! Et que dire du juge, attendant son heure pour dévorer sa proie !! C'est tellement criant de vérité... Le combat à mort de la mangouste et du cobra. Merci à vous, je reviendrai vous voir.*

Hedda Gabler, vient d'obtenir le prix de la meilleure mise en scène et du meilleur second rôle masculin (Yves Chambert Loir) au festival de Saint Cloud !

**DUREE 1H**

**Auteur : Louis Calaferte**

**Genre : théâtre contemporain**  
(déconseillé aux jeunes enfants)



## **UN RICHE, TROIS PAUVRES**

### **RÉSUMÉ**

Nous ne sommes ni ceux-ci, ni ceux-là, ni des autres, ni comme ça, ni autrement, ni ce que vous croyez. En tout cas, nous sommes là pour vous offrir des instantanés d'humanité, un regard acerbe et cru sur un monde qui est le nôtre. Et la vie défile tout à coup ; ordinaire, banale, sinistre et magnifique.

### **L'AUTEUR**

Louis Calaferte (1928 –1994) est un auteur contemporain. Le public ne découvre son théâtre que dans les années 70, avec *Chez les Titch*, qui est presque devenu un classique aujourd'hui. Partagé entre «Théâtre Intimiste» et «Théâtre Baroque», on y trouve *Les Miettes*, *Les Mandibules*, *Un Riche trois pauvres* ou *L'Aquarium*, parmi les plus jouées. Calaferte a reçu pour l'ensemble de son œuvre théâtrale le Grand Prix de Littérature Dramatique de la Ville de Paris en 1984.

### **CRITIQUE**

#### **- *Etrange et drôle***

*Un moment agréable et pourtant inconfortable, drôle et dérangeant, bref du théâtre comme j'aime, dont je ressors dans un état bizarre, bizarre... Mon voisin y a vu un peu d'Orange Mécanique, moi j'y ai vu des aphorismes scéniques, où le corps en dit plus que les mots, déclenchant rire nerveux sur rire nerveux... !*

#### **- *Avis d'un converti***

*Vous ne connaissez pas le théâtre ? Vous aimez le théâtre ? Vous détestez le théâtre ? Pour ma part, je le connaissais peu mais ce spectacle m'a donné envie de découvrir le théâtre contemporain. C'est une pièce dérangeante, émouvante, drôle, un mélange d'émotions qui ne vous laissera pas indifférent.*

#### **- *BRAVO !***

*Ils sont orange et blanc, déboulent de toutes parts et nous emmènent loin, très loin d'où nous voulons aller seuls... Le Trille Blanc a l'art et la manière de bousculer nos idées reçues, nos a priori, et avec un talent incontestable nous surprend autant que nous trouble. Les comédiens nous emportent avec eux dans un voyage où le souvenir et la réflexion restent bien au-delà du baisser de rideaux !*

Dimanche 19 - 18h30 - Usine  
Vendredi 24 - 18h30 - Fangourin

# (MAJOR ASSE)

**L**e Camerounais Major Asse fait partie de cette nouvelle génération d'humoristes africains qui font le tour du monde. La lutte contre le racisme qu'il mène, les idées de tolérance, de paix et d'amour du prochain qu'il défend à travers ses spectacles lui ont valu de nombreuses distinctions.

*02 janvier 2007 humoriste africain de l'année 2007*

*13 janvier 2007 prix de la francophonie, Taverne aux poètes d'Angers*

*24 mars 2007 lauréat du concours du meilleur sketch du festival international les cabarets francophones*



Dimanche 19 - 20h00 - Usine  
Mardi 21 - 18h30 - Auditorium  
Mercredi 22 - 18h30 - Fangourin

## JE SUIS NOIR ET JE N'AIME PAS LE MANIOC

**DUREE 1H**

**Genre : one man show**

Je suis noir et je n'aime pas le manioc est un one-man-show créé en mars 2008 à Yaoundé par l'humoriste, poète et conteur camerounais Major Asse, à partir des textes de JE SUIS NOIR ET JE N'AIME PAS LE MANIOC de l'essayiste français d'origine camerounaise Gaston Kelman. Tout se passe autour d'un personnage central : le fou ; autour duquel gravitent vingt-six autres parmi lesquels, les noirs, les blancs, les adultes, les enfants....

### L'AUTEUR

« Du Cameroun à Évry, Gaston Kelman cultive des racines mobiles et des héritages multiples qui n'ont rien à voir avec la couleur de sa peau. L'auteur de « Je suis noir et je n'aime pas le manioc » et de « Au-delà du noir et du blanc » revendique la liberté de choisir ce que l'on garde d'une culture ou non. Avec un humour provocateur invitant tous les esprits chagrins qui le renvoient sans cesse à ses origines à regarder vers l'avenir. »

# Faites l'amour

avec  
un  
Belge!

FESTIVAL  
ATTITUDE



Une comédie délirante de et avec  
**Michaël Dufour**  
Avec en alternance Claire Morin et Laetitia Giorda

## L'HISTOIRE

Michaël Dufour et sa complice (Claire Morin et en alternance Laetitia Giorda) nous proposent un spectacle frais, très drôle et pétillant : une femme française et un homme belge forment un couple hors du commun. Elle aime le foot, la bière, le sexe et ne gifle pas le premier soir.

Lui il aime la tendresse et le shopping, mais ce n'est pas le pire, il fait aussi l'amour ! Cette comédie renverse et mélange le stéréotype du couple et en prime croque à pleines dents les différences de culture entre la France et la Belgique. Une comédie hilarante haute en bonheur, efficace et crédible, avec juste ce qu'il faut de caricature.

## DUREE 1H

Une comédie belge et «sexyment» drôle de Michaël Dufour

- « Sincèrement drôle et particulièrement doué » *La Nouvelle Gazette*
- « C'est évident : il y a du métier là dedans » *Le Soir*
- « Il est la goutte d'eau qui met le feu aux poudres » *Un ami*
- « Pourvu qu'il déménage » *Ses voisins*
- « C'est un bon coup » *Les Spices Girls*
- « Il est tombé dans le Red Bull quand il était petit » *Un ami*
- « Il était si sage quand il est né » *Sa grand-mère*
- « gnagnagnagnu » *Jean-Paul 2*
- « Il a fumé sur la Lune » *Dirk Freemout*

Mardi 21 - 20h00 - Royal  
Jeudi 23 - 18h30 - Fangourin  
Vendredi 24 - 18h30 - Auditorium

# LA COMPAGNIE QUI VA PIANO

**F**ormé au cours Florent et par les sociétaires de la comédie française  
Stéphanie Marino et Nicolas Devort ont fondé la C<sup>ie</sup> Qui Va Piano à Paris.

## MOLIÈRE DANS TOUS SES ÉCLATS

**DUREE 1H**

**Genre : spectacle ludo-éducatif**

**Auteur : Stéphanie Marino et Nicolas Devort**

**Artistes : Stéphanie Marino, Nicolas Devort**

**Metteur en scène : Stéphanie Fumex**

Miette et Ouane, 2 personnages clownesques, jouent Molière à pois et à carreaux, avec 3 accessoires et 2 chapeaux ; ils font voler les classiques en morceaux ! Intercalés d'interludes musicaux voire carrément rock'n'roll car «chez Molière tout est permis, balivernes et pitreries», ce spectacle vif nous promène avec humour, poésie et dérision sur le chemin du théâtre et de sa magie. Virtuosité et trouvailles font de ce voyage «Molièrien» un régal pour petits et grands, ponctué par un atelier qui donne véritablement le goût d'apprendre et de partager.

### CRITIQUE

*-excellent !!!!!!!*

*mon fils de 5 ans a adoré....*

*il en redemande....*

*-Formidable !!*

*Un spectacle drôle et intelligent ! 2 comédiens brillants, on apprend et on rit, c'est unique !! Nous étions 4, 2 enfants de 5 et 9 ans et 2 adultes et nous avons tous adoré ce spectacle ! COUREZ-Y, ce serait vraiment dommage de passer à côté d'un tel petit bijou. ON REVIENDRA ! L'atelier théâtre qui suit est super aussi, c'est un second petit spectacle auquel les parents assistent, et ce sont les enfants qui sont acteurs ! TOP ! Et puis les comédiens sont super sympas, nous avons pu prendre des photos avec eux, et ils nous ont donné une affiche pour chaque enfant. Merci de tout ça !! et encore BRAVO ! et m... pour la suite.*



Mercredi 22 - 15h00 - Royal

# (LA COMPAGNIE TRES TÔT SUR SCENE)

Lundi 20 - 20h00 - Royal  
Mardi 21 - 18h30 - Fangourin  
Jeudi 23 - 20h00 - Royal



## DUO POUR DOM JUAN D'APRES MOLIERE

**P**assionnée par les grands textes, cette compagnie originaire de Clichy nous propose un spectacle inspiré de l'œuvre de Molière.

**DUREE** : 80 minutes

**Genre** : Entre café-théâtre, comedia dell'arte et tragédie

### RÉSUMÉ

Jean-Baptiste, metteur en scène bouffi d'orgueil et abandonné par 11 de ses 13 comédiens, décide, malgré tout, d'assurer la représentation du «Festin de pierre».

Pour cela, il s'acoquine avec Charles, son comédien principal, un être lâche, pitoyable et vénal.

### CRITIQUE

*Ce spectacle est jouissif. Du très bon théâtre. C'est juste, précis, émouvant et drôle (Paru Vendu).*

*Les comédiens rivalisent d'imagination et d'humour. Une version alliant dérision et professionnalisme (Télérama)*  
*On en sort le sourire aux lèvres et dans le cœur. Quelle performance! (Pariscope)*  
*Loin de la parodie, la prouesse de ce Duo tient ses promesses (Le Parisien)*  
*Un plaisir fabuleux et intense (Sud-Ouest)*





# LA COMPAGNIE DU MASQUE

Créée en 1994 à Issy-les-Moulineaux, la Compagnie du Masque participe aux festivals nationaux et internationaux pour partager les expériences du théâtre du monde entier... Déjà présents l'an passé avec *la Cantatrice chauve*, ils reviennent cette année avec *LOVE LETTERS*.

## LOVE LETTERS

DUREE 1H15min

Genre : Pour spectateurs adolescents et adultes

Auteur : A.R. GURNEY

Mise en scène et interprétation de Françoise et Maurice PIGOUT

Lundi 20 - 18h30 - Usine  
Mercredi 22 - 20h00 - Usine  
Vendredi 24 - 18h30 - Usine

La correspondance imaginée par l'auteur entre ses deux personnages ALEXA et THOMAS, va durer toute une vie : de l'école à la vieillesse. Nous vous invitons à découvrir Les aléas de la vie d'un homme et d'une femme à travers leur échange de lettres depuis les bancs de l'école.

Lecture, mise en espace avec sourires, rires, émotions, passions, larmes, révoltes, résignation... Le génie de l'auteur transforme cet échange de lettres en une comédie vivante où la progression émotionnelle rythmée d'humour, de larmes et d'apparentes banalités vous envoûtera.





**C**e grand classique du théâtre français est admirablement joué par sept comédiens tous originaires des Bouches du Rhône. Leur interprétation est superbe, ils savent «avé l'accent», le vrai, retrouver l'âme et l'esprit de la Provence.

**« A première vue, il paraissait difficile – un rien présomptueux – de reprendre les rôles de Raimu, Pierre Fresnay ou Orane Demazis dans les films de Marcel Pagnol. Mais les comédiens ont eu ce qu'il faut de naturel et d'immense talent pour relever et emporter le challenge. » LE PROVENÇAL**

## (INFO)

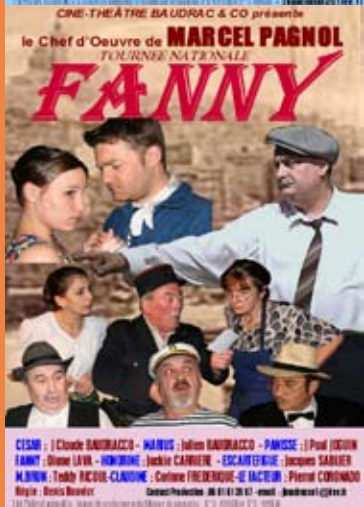
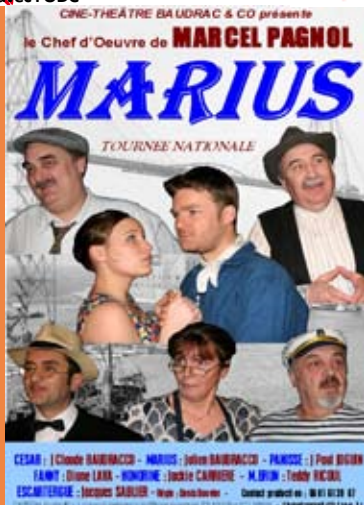
Les deux pièces sont jouées l'une après l'autre avec un entracte d'environ 1h30. Les spectacles ne peuvent se réserver séparément.

### Marius

Samedi 18 - 16h30 - Royal  
Samedi 25 - 18h30 - Royal

### Fanny

Samedi 18 - 20h00 - Royal  
Samedi 25 - 20h00 - Royal



# (LA COMPAGNIE SAKIDI)

**L**a compagnie Sakidi est une compagnie réunionnaise fondée en 2005. Son but est d'explorer le théâtre créole réunionnais avec un fond, une thématique et une forme moderne pouvant toucher un grand public même non créolophone.

Le choix d'une écriture créole s'est imposé à la compagnie car il n'est pas de meilleur moyen de parler d'une société, d'une culture que dans sa langue propre.

## SOMIN LA MER

**DUREE 1H20min**

**Genre : Tout public**

**Pièce de théâtre en créole réunionnais.**

**Texte : Didier Ibao et Stéphane Thomas**

**Mise en scène : Laurent Maurel**

**Assistance à la mise en scène : Sylvie Espérance - Costumes : Martha Roméro**

**Régie générale, création lumière : Nicolas Henri**

**Production générale : Karen Dardelin**

**Avec Georgette Elise, David Erudel, Alex Gador, Didier Ibao et Lolita Tergémina**

**Coproduction : Théâtre Le Grand Marché / Centre Dramatique de l'Océan Indien**

Dimanche 19 - 11h00 - Royal  
15h00 - Royal

Lo Péi Lanklo lé in rwayom dann kèr la montagn. Lo Rwa i diriz son rwayom komsi li té tousèl dési la tèr ziskatan in zour li désid alé war la mèr èk son sèrvitèr Ti Zan. Somin la lé long, dot péi zot i sar travèrsé, bonpé koudkony zot i sar ginyé, ziska zot i trouv zot destiné. Ti Jan somanké son libèrté.



# (CREATION PRODUCTION ODC)



## RALÉ POUSSE DAN L'ARÉOPORT

**Mise en scène : Gérard Darier**

**Assistant mise en scène : Pascal Pongerard**

**Adaptation : Jean Pierre Boucher**

**Distribution : Marie Claire Chane-Fung-Tin,  
Nicole Dambreville, Rocaya,  
Jean-Pierre Boucher, Erick Fleuris, Eric Isana**

Vendredi 20 - 20h00 - Royal

Après « Bezman dan la kour patel » et « Kaz en Kaz », la fine équipe (quelque peu remaniée) est de retour pour le troisième volet du cycle « téat en kréol » de l'ODC.

Un groupe de touristes réunionnais s'est égaré dans les labyrinthes de l'aéroport de Rome. Ils vont tout faire pour ne pas rater leur avion. « Rome la la pas bon mem ! Fo trouve in manière ch... ek sa ! »

S'ensuit une cascade de quiproquos et autres péripéties toutes plus cocasses les unes que les autres. Rires et fous rires garantis



# (LE THEATRE DES ALBERTS)

**L**e Théâtre des Alberts, troupe de l'île de la Réunion, a été créé en 1994 par Vincent Legrand et Danièle Marchal.

Il réunit des artistes venant de divers horizons, mais tous passionnés par les arts de la marionnette !

Au cours de leurs nombreuses créations, ils ont exploré les formes sans cesse en évolution du théâtre visuel donnant naissance à des spectacles où se rencontrent le théâtre d'ombres, le jeu d'acteur, le théâtre d'objets et les différentes techniques de marionnettes.

Pour élargir son champ d'action, le Théâtre Des Alberts a privilégié, tout au long de son parcours, échanges et collaborations avec des artistes reconnus, pour enrichir son travail d'autres influences.



Mercredi 22 - 18h30 - Auditorium

## ACCIDENTS

**DUREE : 1H**

Genre : théâtre de marionnettes / spectacle pour adultes et adolescents / déconseillé aux jeunes enfants.

4 manipulateurs / 10 personnages / 8 mains / 6 histoires

27 issues possibles / Tout est calculé pourtant ... tout va basculer.

« ACCIDENTS » est un spectacle décapant qui s'adresse à un public adulte et adolescent.

Le thème de cette forme s'appuie sur une suite de petits entresorts dont le dénominateur commun est l'accident. Accident de vie, accident physique, autant de déclinaisons possibles pour les protagonistes de ce spectacle à l'humour décalé.

Dans une scénographie épurée, de surprise en surprise plusieurs

jeux de relation s'établissent entre le manipulateur, l'acteur et la marionnette.

## RESUME

Quand le désordre de la vie se mêle à l'ordre du spectacle cela donne « ACCIDENTS »

De drôles d'histoires, fortuites, tragiques, inopinées, peut-être vraies que déroule le fil rouge et tendu de l'imprévu.

# (THEATRENFANCE)

**C**ompagnie professionnelle réunionnaise créée en 1997, **ThéâtreEnfance** a pour **Objet la production et la diffusion artistiques dédiées à la jeunesse. A travers un travail de création en direction du jeune public, ThéâtreEnfance s'attache à rechercher un théâtre d'images et de couleurs, autant que de mots et de sons. Toujours bilingues (français-créole réunionnais), nos spectacles mêlent théâtre, conte, marionnettes et musique.**

## ANGÉLINE ET ANGÉLICA

**DUREE : 50 minutes**

**Genre : Théâtre pour jeune public**

**L'équipe**

**Texte : Catherine Saget**

**Mise en scène : Luisa Gaillard-Sanchez**

**Décors et costumes : Térésa Small et Gladys Mnémonide**

**Lumière : Laurent Filo**

**Avec : Cécile Fontaine et Josée Madou**

Mardi 21 - 9h30 et 13h30

Auditorium

*réservé aux scolaires*

Deux fillettes jouent. D'abord à la guerre, à se défendre comme des diablasses, à celle qui meurt le mieux. Puis elles s'inventent une cité paradisiaque et des prénoms célestes : Angéline et Angélica, et deviennent jumelles de cœur. Les voici maîtresses d'un royaume imaginaire, soumis à leurs moindres désirs, théâtre de leurs rêves d'amour, de pouvoir, de reconnaissance. Glorieuses héroïnes d'aventures improbables, Angéline et Angélica s'amuse à décider, à commander, à se marier, à éblouir, à s'étourdir. Petite mascarade et gros mensonges pour trafiquer une vérité plus cruelle qui s'échappe soudain lorsque le jeu dérape. Car derrière l'illusion d'Angéline et Angélica se

jouent les véritables histoires des deux amies. Et la comédie nous révèle, comme une confidence, leurs blessures d'enfance.



# (MAECHA METIS)

**C**réée en 2007 par Virginie BERNARD et Mounawar SAID OMAR, Maecha Metis se dirige vers une passerelle entre l'interculturel et l'inter-culture.

MWANA

La Cie Maecha Metis présente

# MWANA

Avec Virginie BERNARD et Saïd Omar MOUNAWAR

**Genre : Conte musical**

**Comédiens : Virginie BERNARD et Mounawar SAID OMAR**

Mwana a perdu quelque chose, mais il ne sait pas quoi.  
Entraîné dans une étrange pintumudanse, un art inventé par  
Mwana, qui mélange peinture, musique et danse,  
il marche sur une passerelle à mi-chemin entre la modernité  
et la tradition, entre l'enfant et l'adulte.  
Perdu à ce grand carrefour, il cherche son chemin...



vendredi 24 - 9h30 et 13h30 - Fangourin  
réservé aux scolaires

Contact : 06 92 51 53 79  
maecha.metis@gmail.com

écriture et mise en scène  
Jean Laurent FAUBOURG

# (LES ARTS ET MARGOILLAT)

## UN CADEAU POUR LES ÉTOILES

Genre : Spectacle jeune public 3/7 ans

Lorsqu'une soucoupe volante atterrit dans une forêt de l'île de la Réunion, tous les animaux s'étonnent et s'interrogent : Que nous veulent ces visiteurs ? Prenant leur courage à quatre pattes, ils s'approchent et découvrent un gentil voyageur qui vient d'une planète devenue grise. Il est à la recherche des petits points de couleurs qu'on trouve sur notre terre, dans l'herbe des forêts, et que l'on appelle fleurs.



Mardi 21 - 9h30 et 13h30 - Fangourin  
*réservé aux scolaires*

# (SCÈNE OUVERTE)

Une scène ouverte est mise en place cette année afin de permettre aux comédiens débutants ou confirmés de profiter des structures de Kom i di afin de pouvoir se produire et montrer leurs talents.

Cette année nous vous proposons de découvrir 2 pièces le dimanche 26 et le lundi 27. Les spectacles seront présentés à 19h00 à l'auditorium Harry Payet. L'entrée est à régler sur place. Venez nombreux pour les découvrir.

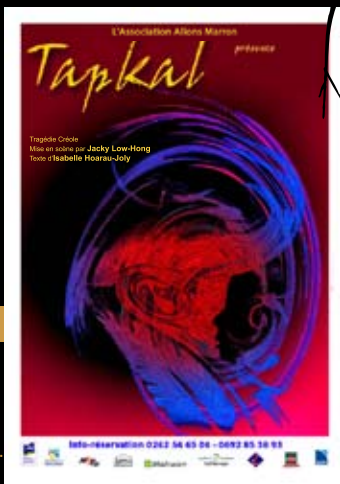
## (ASSOCIATION ALLONS MARRON)

Depuis sa création en 1997, l'association met régulièrement en scène des œuvres historiques ou des fictions à grand spectacle, liant la vie traditionnelle à la création. Le spectacle devient alors lieu de synergie sociale avec une participation en moyenne de 150 figurants, de toutes classes d'âges ou sociales confondues, rassemblés autour de ce projet qui associe toutes les étapes du spectacle, depuis la création des décors, des costumes, la fabrication des accessoires et le spectacle lui-même.

### TAPKAL

Texte idée originale d'Isabelle Hoarau-Joly  
mise en scène de Jacky Low Hong

Une tragédie créole inspirée par un village niché au milieu des montagnes de notre île. Dans ce Royaume d'en haut, les Marrons ont reconstruit une nouvelle société loin de la colonie de plantations des Bas. Amour et violence, passion pour la liberté s'entremêlent pour transformer cette aventure en destin tragique. Cette tragédie aborde le thème de la violence dans le couple. Un thème d'actualité dans la société contemporaine réunionnaise.





L'ENTRÉE PRÉSENTE



Une pièce écrite par Pierre Olivier Scotto  
Mise en scène par Olivier Martin  
Avec Brigitte Grassot et Ismaël Houllan

**Le 27 AVRIL 2009 à 19h00**  
**Auditorium Harry Payet à St-Joseph**

## (INFO)

### TAPKAL

Tarif : 1 euro à régler sur place  
Renseignements et réservations :  
06 92 85 38 93

### MAL DE MÈRE

Tarif : 1 euro à régler sur place  
Renseignements et réservations:  
06 92 65 61 15 Brigitte  
06 92 23 24 40 Ismaël

**(LE FESTIVAL)**

# kom i di

Le festival international de théâtre du Sud Sauvage

**Kom i di c'est d'abord un esprit**



Une équipe de bénévoles, des employés municipaux, des associations partenaires, des collectivités, etc., ont oeuvré ensemble en toute modestie, dans la bonne humeur, et la volonté de bien faire afin de vous proposer cette année, du 18 au 25 avril 2009, un festival de théâtre délibérément populaire.



**Kom i di est un festival populaire : avec des spectacles à 1 euro**

**Et solidaire : avec des recettes reversées à la Banque Alimentaire de la Réunion**

**N**otre objectif est d'offrir au plus grand nombre la possibilité de découvrir des représentations théâtrales.

Toutefois, dans le contexte social actuel, la dépense pour assister à un évènement culturel est devenue un luxe pour beaucoup de familles. Pendant le Kom i di, chaque soir, les spectacles proposés dans les différentes salles de St-Joseph et de la Petite-Ile, seront jouées pour la modique somme d'un euro symbolique et les sommes récoltées seront ensuite reversées à la Banque Alimentaire de la Réunion. Ainsi chacun pourra assister aux représentations, passer une bonne soirée tout en faisant acte de solidarité envers les plus démunis.

### **Le fonctionnement du festival en bref**

Chaque jour des spectacles scolaires totalement gratuits seront présentés aux élèves des 3 communes.

Chaque soir, vous aurez le choix de vous rendre dans l'une des salles suivantes :

A St-Joseph : Auditorium Harry Payet , Cinéma Royal, Usine de la Caverne des Hirondelles.

A Petite-Ile : Le Fangourin.

### **Renseignez-vous et réservez...**

#### **à Saint-Joseph**

Maison Des Associations

0262 56 46 66

ou

**Service de la Culture** de Saint-Joseph

02 62 35 80 64

#### **à la Petite-Ile**

**Salle le Fangourin - Service Culturel**

02 62 56 77 26 ou 02 62 56 87 65

Réservez aussi vos places en ligne sur les sites :

**[www.festivalstjo.fr](http://www.festivalstjo.fr) et [www.komidi.fr](http://www.komidi.fr)**

#### **Retrait des billets**

à Saint-Joseph : Maison des Associations

à la Petite-Ile : Salle le Fangourin - Service Culturel

# (LE FESTIVAL)

## Le théâtre à l'école



Le festival a clairement été conçu pour permettre aux enfants de découvrir le théâtre. En effet, chaque jour, des pièces seront jouées durant les heures de cours. Ainsi, environ 6000 élèves des écoles, collèges et lycées des villes de St-Joseph et de Petite-île pourront à cette occasion découvrir le théâtre gratuitement.

Certains, cependant, ne se contenteront pas de découvrir le théâtre comme simples spectateurs : ils seront aussi acteurs !!!

En partenariat avec la circonscription primaire de Saint-Joseph, la Drac, le CUCS et le Centre Dramatique Régional de l'Océan Indien, un dispositif ayant

pour but de faire pratiquer l'expression théâtrale a été mis en place tout au long de l'année.

9 classes des écoles primaires ont travaillé sous la direction de formateurs professionnels sur les pièces qui vont être présentées. Ces classes pourront alors montrer le travail accompli lors d'une journée de rencontres théâtrales le 16 avril en montant sur les planches de l'auditorium Harry Payet.

En outre, les comédiens se rendront dans certaines classes qui en formuleront la demande afin d'échanger avec les élèves. Un moment certainement très riche et enrichissant pour nos jeunes mais aussi pour les artistes !!!

## Le théâtre pour l'école

Lors des différents spectacles, une buvette vous proposera de quoi vous rafraîchir et vous restaurer. Cette buvette sera tenue par des élèves afin de financer un projet scolaire. Alors n'hésitez pas à leur donner un coup de pouce !!!

## Rencontrer les artistes c'est possible



Un festival est un moment rare permettant les rencontres et les échanges, un moment un peu privilégié où l'on apprend de l'autre. Chaque soir, après la dernière représentation, l'ensemble des artistes et des organisateurs, se réunira à Manapany et partagera un bon repas dans la tradition créole sur des airs de Maloya et de Séga.

Pour répondre à une demande lors du festival de l'an passé, nous ouvrons ces soirées à quelques spectateurs qui le « souhaiteraient ». Les places seront chaque soir très limitées. Alors si vous êtes désireux de prolonger la fête et de rencontrer les artistes, réservez vite votre place\*.



*\*30 places par soir - renseignements et réservations au 06 92 76 77 06*



# po marmay lékol

LUNDI 20

- 9h30 **Molière dans tous ses éclats** - Cie Qui Va Piano - *Cinéma Royal*  
**En route ma poule** - Auditorium Harry Payet  
**Manuel de savoir vivre à l'usage des rustres et des malpolis** - Cie Tartaruga - *Fangourin*
- 13h30 **Molière dans tous ses éclats** - Cie Qui Va Piano - *Cinéma Royal*  
**En route ma poule** - Cie Tamam - Auditorium Harry Payet

MARDI 21

- 9h30 **Molière dans tous ses éclats** - *Cinéma Royal*  
**Angeline et Angélica** - Théâtrenfance - Auditorium Harry Payet  
**Un cadeau pour les étoiles** - Les Arts et Margouillats - *Fangourin*
- 13h30 **Molière dans tous ses éclats** - Cie Qui Va Piano - *Cinéma Royal*  
**Un cadeau pour les étoiles** - Les Arts et Margouillats - *Fangourin*  
**Angeline et Angélica** - Théâtrenfance - Auditorium Harry Payet

MERCREDI 22

- 9h30 **Duo pour Dom Juan d'après Molière** - Cie Très Tôt sur Scène - *Cinéma Royal*  
**Love Letters** - Cie du Masque - Auditorium Harry Payet  
**Molière dans tous ses éclats** - Cie Qui Va Piano - *Fangourin*

JEUDI 23

- 9h30 **Les Femme savantes** - Cie la Trappe- *Cinéma Royal*  
**Accidents** - Théâtre des Alberts - Auditorium Harry Payet  
**Vladimir et Katarineta et voilà...** - Cie Tamam - *Fangourin*
- 13h30 **Les Femme savantes** - Cie la Trappe- *Cinéma Royal*  
**Accidents** - Théâtre des Alberts - *Fangourin*  
**Vladimir et Katarineta et voilà...** - Cie Tamam - *Fangourin*

VENDREDI 24

- 9h30 **Marius** - Cie Baudracco - *Cinéma Royal*  
**Hedda Gabler** - Cie Le Trille Blanc - Auditorium Harry Payet  
**Mwana** - Maecha Metis - *Fangourin*
- 13h30 **Fanny** - Cie Baudracco - *Cinéma Royal*  
**Je suis noir et je n'aime pas le manioc** - Major Assé - Auditorium Harry Payet  
**Mwana** - Maecha Metis - *Fangourin*

SAMEDI 25

- 9h30 **Faites l'amour avec un Belge** - Michaël Dufour - *Cinéma Royal*

# kom i di po zot tout

16h30 **Marius** - Cie Baudracco - *Cinéma Royal*  
18h30 **Vladimir et Katarineta et voilà...** - Cie Tamam - *Usine*  
20h00 **Fanny** - Cie Baudracco - *Cinéma Royal*

11h & 15h **Somin la mer** - Cie Sakidi - *Cinéma Royal*  
18h30 **En route ma poule** - Cie Tamam - *Auditorium Harry Payet*  
**1 riche 3 pauvres** - Cie Le Trille Blanc - *Usine*  
**Manuel de savoir vivre à l'usage des rustres et des malpolis** - Cie Tartaruga - *Fangourin*  
20h00 **Les Femmes savantes** - Cie la Trappe- *Cinéma Royal*  
**Je suis noir et je n'aime pas le manioc** - Major Asse - *Usine*

18h30 **Manuel de savoir vivre à l'usage des rustres et des malpolis**- *Auditorium*  
**Défunts animés puis Love letters** (Cie du masque) - *Usine*  
**Hedda Gabler** - Cie Le Trille Blanc - *Fangourin*  
20h00 **Duo pour Dom Juan d'après Molière** - Cie très tôt sur scène - *Cinéma Royal*

18h30 **Je suis noir et je n'aime pas le manioc** - Major Asse - *Auditorium Harry Payet*  
**Une frite dans le sucre** - Cie la Trappe - *Usine*  
**Duo pour Dom Juan d'après Molière** - Cie Très Tôt sur Scène - *Fangourin*  
20h00 **Faites l'amour avec un Belge** - *Cinéma Royal*  
**Attention fragiles** - Cie Tartaruga - *Usine*

15h00 **Molière dans tous ses éclats** - *Cinéma Royal*  
18h30 **Accidents** - Théâtre des Alberts - *Auditorium Harry Payet*  
**Vladimir et Katarineta et voilà...** - Cie Tamam - *Usine*  
**Je suis noir et je n'aime pas le manioc** - Major Asse - *Fangourin*  
20h00 **Les Femmes savantes** - Cie la Trappe- *Cinéma Royal*  
**Love Letters** - Cie du Masque - *Usine*

18h30 **Hedda Gabler** - Cie Le Trille Blanc - *Auditorium Harry Payet*  
**Défunts animés puis Attention fragiles** (Cie Tartaruga) - *Usine*  
**Faites l'amour avec un Belge** - Michaël Dufour - *Fangourin*  
20h00 **Duo pour Dom Juan d'après Molière**- Cie Très Tôt sur Scène - *Cinéma Royal*

18h30 **Faites l'amour avec un Belge** - Michaël Dufour - *Auditorium Harry Payet*  
**Love letters** - Cie du Masque - *Usine*  
**1 riche 3 pauvres** - Cie Le Trille Blanc- *Fangourin*  
20h00 **Ralé pousé dan l'aréoport** - Production ODC - *Cinéma Royal*  
**Une frite dans le sucre** - Cie la Trappe - *Usine*

16h30 **Marius** - Cie Baudracco - *Cinéma Royal*  
20h00 **Fanny**- Cie Baudracco - *Cinéma Royal*

SAMEDI 18

DIMANCHE 19

LUNDI 20

MARDI 21

MERCREDI 22

JEUDI 23

VENDREDI 24

SAMEDI 25

